

INFORMACION IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable, por favor léalo bien.

Town of Yountville [10/20/2023]

AVISO OBLIGATORIO DE EBULLICION DE AGUA

Para Evitar Enfermarse, Hierva Su Agua Antes de Beberla o Preparar Comida

El sistema de agua de la planta de agua de CalVet, El Hogar de Veteranos de California (planta de tratamiento del depósito de Rector) recibió resultados de unas muestras de agua con una notificación positiva de E.coli, el cual ocurrió en 10/20/2023. La Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (División de Agua Potable), el Napa County Health Department, El Hogar de Veteranos de California (CalVet) Sistema de Agua, y el Sistema de Agua Town of Yountville, están advirtiéndoles a los residentes de Yountville que como precaución de seguridad, solo usen agua de la llave hervida o agua embotellada para beber y para cocinar. Esto es para evitar enfermedad intestinal o del estómago. La área afectada incluye: **Los 838 clientes de agua del Town of Yountville.**

Le informaremos cuando las pruebas muestren que el agua es segura para beber y usted ya no tenga que hervir su agua. Esperamos resolver el problema dentro de 7/24/2023.

Si tiene preguntas sobre el agua de la llave para otros usos, como para bañarse, y lavar los trastes, favor de llamar a su sistema de agua o lea esta guía:

<https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/dwa-comm-toolbox/before/tools/What-to-Do-During-a-Boil-Water-Advisory.docx>

No beba el agua sin antes hervirla

- Hierva toda el agua por un (1) minuto (a punto de ebullición).
- Deje enfriar el agua antes de beberla.
- Hasta nuevo aviso, use agua hervida o embotellada para beber, lavarse los dientes, y para preparar comida.
- Hervir el agua mata las bacterias y otros organismos en el agua.

Si no puede hervir su agua

Puede usar blanqueador sin olor de uso doméstico (household bleach)

- Para agua clara, agregue 8 gotas (1/8 de cucharadita) de blanqueador para 1 galón de agua. Para agua turbia, use una prenda de ropa limpia para filtrarla, y agregue 16 gotas (1/4 de cucharadita) de blanqueador para 1 galón de agua turbia.
- Mezcle bien. Deje reposar el agua por 30 minutos antes de usarla.
- Puede ser que el agua sepa o huela a blanqueador. Esto significa que el agua ha sido desinfectada.

Tabletas desinfectantes de agua

- Siga las instrucciones del fabricante.

Para más información

Si está preocupado por su salud o la salud de un miembro de la familia, contacte a su proveedor de salud o a Napa County Health Department.

Representante del Proveedor de Servicio de Agua: [Nick Hickman, Utility Operator II, \(707\) 947-7601](#)

Oficina de Distrito de la Junta Estatal de Agua: (707) 576-2145

Jurisdicción de Salud Ambiental Local: [Napa County at \(707\) 253-4471](#)

Por favor publique o comparta esta información con otras personas que beben esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona o por correo.